

## ΕΛΕΝΗ Α. ΧΡΥΣΑΦΗ

### Σύντομο βιογραφικό σημείωμα

#### ΣΠΟΥΔΕΣ

Η Ελένη Α. Χρυσάφη γεννήθηκε και σπούδασε στη Θεσσαλονίκη. Είναι κάτοχος πτυχίου του Τμήματος Ιστορίας και Αρχαιολογίας Α.Π.Θ., καθώς και μεταπτυχιακού και διδακτορικού τίτλου του παραπάνω τμήματος με ειδίκευση «Βυζαντινή Αρχαιολογία». Είναι επίσης απόφοιτος του Τμήματος Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας Α.Π.Θ., καθώς και κάτοχος μεταπτυχιακού τίτλου του ίδιου τμήματος με ειδίκευση «Μετάφραση, Διερμηνεία και Επικοινωνία».

#### ΕΡΓΑΣΙΑΚΗ ΚΑΙ ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑ

Από το 2006 ως σήμερα εργάζεται μόνιμα στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης. Στο διάστημα 2006-2013 υπηρέτησε στο Κέντρο Βυζαντινών Ερευνών Α.Π.Θ., ενώ από το 2014 αποτελεί μέλος του Εργαστηριακού Διδακτικού Προσωπικού του Τμήματος Κοινωνικής Θεολογίας και Χριστιανικού Πολιτισμού της Θεολογικής Σχολής Α.Π.Θ. με ειδίκευση «Βυζαντινή Αρχαιολογία, Ιστορία της Τέχνης, του Βυζαντινού Πολιτισμού και της Αισθητικής» (ΦΕΚ 2000/23-7-2014, τ. Β'). Είναι ενταγμένη στον Τομέα Λατρείας, Αρχαιολογίας και Τέχνης του παραπάνω Τμήματος και διδάσκει μαθήματα της ειδίκευσής της σε προπτυχιακό και μεταπτυχιακό επίπεδο, με έμφαση: 1. στην αισθητική και την εικονογραφία της βυζαντινής και της δυτικής τέχνης ως την Αναγέννηση, 2. στον υλικό πολιτισμό του Βυζαντίου (ειδικότερα ψηφιδωτά, υφάσματα και ενδύματα στο Βυζάντιο), 3. στη βυζαντινή μνημειακή κληρονομιά από τη σκοπιά του πολιτιστικού και θρησκευτικού τουρισμού, και 4. στις πολιτισμικές και καλλιτεχνικές σχέσεις Βυζαντίου και Ιταλίας ως τους μεταβυζαντινούς χρόνους. Επί σειρά ετών ασχολήθηκε με την διδασκαλία της Ιταλικής Γλώσσας και Τέχνης στον ιδιωτικό τομέα, ενώ έχει διδάξει «Ιστορία Τέχνης και Αρχιτεκτονικής» και «Ιστορία της Ενδυμασίας» σε Δημόσια ΙΕΚ.

#### ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ - ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ - ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ

- Έχει συγγράψει άρθρα και βιβλιοκρισίες, έχει κάνει μεταφράσεις που άπτονται ιστορικών και αρχαιολογικών θεμάτων, έχει δώσει διαλέξεις και έχει συμμετάσχει με εισηγήσεις της σε ημερίδες και συνέδρια εντός και εκτός Ελλάδας.
- Η διδακτορική διατριβή της με τίτλο *Οι άγγελοι ως μέλη της Ουράνιας Αυλής στην τέχνη της πρώιμης και μέσης βυζαντινής περιόδου* έχει δημοσιευθεί στη σειρά των εκδόσεων του Κέντρου Βυζαντινών Ερευνών Α.Π.Θ. (Βυζαντινά Μνημεία 19, Θεσσαλονίκη 2024).

#### ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

- Στο διάστημα 2019-2022 πραγματοποίησε μεταδιδασκτορική έρευνα στο Τμήμα Ιστορίας και Αρχαιολογίας Α.Π.Θ. με τίτλο *Πολυτελή Υφάσματα και Ενδύματα στο Βυζάντιο: παραγωγή, δίκτυα, χρήσεις και συμβολισμοί*, ενώ υπήρξε επιστημονική συνεργάτιδα στο ερευνητικό πρόγραμμα του Κέντρου Βυζαντινών Ερευνών Α.Π.Θ. *Αντικείμενα του Υλικού Βυζαντινού Πολιτισμού: Υφάσματα, Κεραμική, Μικροτεχνία* (Επιβλέπουσα: Ναταλία Πούλου, καθηγήτρια Α.Π.Θ.).

- Από το 1998 ως σήμερα συμμετέχει στο ερευνητικό πρόγραμμα του Κέντρου Βυζαντινών Ερευνών Α.Π.Θ. *Σύνταγμα των παλαιοχριστιανικών ψηφιδωτών δαπέδων Ελλάδας* (ΕΥ: Παναγιώτα Ασημακοπούλου-Ατζακά, ομότ. καθηγήτρια Α.Π.Θ.).
- Κατά τη διετία 2017-2019 συμμετείχε ως μέλος της ερευνητικής ομάδας του Τμήματος Ιστορίας και Αρχαιολογίας Α.Π.Θ. (ΕΥ: Αριστοτέλης Μέντζος, ομότ. καθηγητής Α.Π.Θ.) στο ευρωπαϊκό ερευνητικό πρόγραμμα *BYZART-Byzantine Art and Archaeology Thematic Channel*, που εντάσσεται στις δράσεις της Ευρωπαϊκής Ψηφιακής Βιβλιοθήκης (Europeana) με συντονιστή το Πανεπιστήμιο της Μπολόνιας (ΕΥ: καθηγήτρια Isabella Baldini), σε συνεργασία με πανεπιστήμια, επιστημονικούς φορείς και ερευνητικά κέντρα από την Ελλάδα, την Κύπρο, τη Βουλγαρία και την Ιταλία (<https://byzart.eu>).
- Κατά τη διετία 2023-2024 συμμετέχει ως επιστημονική συνεργάτιδα στο διεθνές ερευνητικό πρόγραμμα *NARRATE-Needs for Digital Recording and Documentation of Ecclesiastical Cultural Treasures in Monasteries and Temples* (ΕΥ: Ευριπίδης Στυλιανίδης, καθηγητής Α.Π.Θ.) σε συνεργασία με επιστημονικούς φορείς, πανεπιστήμια και ερευνητικά κέντρα από την Ελλάδα, τη Βουλγαρία, την Τουρκία και τη Γερμανία.
- Παράλληλα, είναι επιστημονική συνεργάτιδα του Εργαστηρίου Λειτουργικών Μελετών και του Δικτύου Κειμενικής και Ερμηνευτικής Εκκλησιαστικής Παράδοσης στο Τμήμα Κοινωνικής Θεολογίας και Χριστιανικού Πολιτισμού της Θεολογικής Σχολής Α.Π.Θ.

#### ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ - ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ

- Έχει λάβει επιμόρφωση σε ακαδημαϊκούς και ερευνητικούς φορείς της Ιταλίας, ειδικότερα στη Ρώμη (Istituto Archeologico Germanico), τη Ραβέννα (Università di Bologna, Facoltà di Conservazione dei Beni Culturali) και την Μπολόνια (Università di Bologna, Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento di Archeologia).
- Στο διάστημα 2011-2014 συνεργάστηκε με το Κέντρο Βυζαντινών Ερευνών Α.Π.Θ. και το Τμήμα Αρχαιολογίας (σημ. Τμήμα Ιστορίας και Πολιτισμών) του Πανεπιστημίου της Μπολόνιας για τη διοργάνωση δύο πολιτιστικών εκθέσεων με θέμα τα βυζαντινά μνημεία της Θεσσαλονίκης και τις πολιτισμικές σχέσεις Ελλάδας και Ιταλίας (επιμέλεια μεταφράσεων, εισήγηση σε ημερίδα, συμμετοχή στην ομάδα συντονισμού).
- Έχει συμμετάσχει στην πανεπιστημιακή ανασκαφή Φιλίππων.
- Έχει παρακολουθήσει σειρά σεμιναρίων διδακτικής μεθοδολογίας.

#### ΞΕΝΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ

Έχει άριστη γνώση Αγγλικών και Ιταλικών και πολύ καλή γνώση Γαλλικών και Ισπανικών.

#### ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΦΟΡΕΙΣ

Είναι μέλος της Ελληνικής Επιτροπής Βυζαντινών Σπουδών, της Χριστιανικής Αρχαιολογικής Εταιρείας και του Centro Interuniversitario di Studi sull'Edilizia Abitativa Tardoantica nel Mediterraneo (CISEM).